

# **Dodatek č. 1 ke Smlouvě o poskytování služeb vnitřního úklidu prostor železničních stanic a zastávek v oblasti SON Plzeň, pod č.j.: 19812/2018-SŽDC-GŘ-O8**

## **Smluvní strany:**

Správa železniční dopravní cesty, státní organizace

sídlo: Praha 1 - Nové Město, Dlážděná 1003/7, PSČ 110 00

zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze pod sp. zn. A 48384

IČO: 70994234

DIČ: CZ70994234

Zastoupená: Bc. Jiřím Svobodou, MBA, generálním ředitelem

**(dále jen „Objednatel“)**

## **a**

V-TRADE, s.r.o.

Sídlo: Brno, Francouzská 346/30, PSČ 602 00

Zapsána v obchodním rejstříku vedeným Krajským soudem v Brně pod sp.zn. C 33971

IČO: 25564188

DIČ: CZ25564188

Zastoupená: Antonínem Vítkem, jednatelem společnosti

Bankovní spojení: xxxxxxxxxxxxxxxxxxxx

Číslo účtu: xxxxxxxxxxxxxxxxxxxx

**(dále společně jen „Poskytovatel“)**

## **uzavírají**

tento dodatek č. 1 (dále jen „Dodatek“) jako dohodu o změně Dodatek č. 1 ke Smlouvě o poskytování služeb vnitřního úklidu prostor železničních stanic a zastávek v oblasti SON Plzeň, pod č.j.: 19812/2018-SŽDC-GŘ-O8 uzavřené smluvními stranami dne 4. 4. 2018 (dále jen „Smlouva“).

## **1. ÚVODNÍ USTANOVENÍ**

1.1. Tento Dodatek smluvní strany uzavírají v souladu s částí XV. odst. 16. Smlouvy.

1.2. Tento Dodatek uzavírají smluvní strany z důvodu, organizační změny na straně Objednatele, kterou svým Usnesením č. 10/2018 schválila Správní rada Objednatele dne 9. 2. 2018. Na základě Pokynu GŘ č.10/2018 o integraci organizačních jednotek ze dne 16. 3. 2018 došlo k začlenění regionálních OJ SON do regionálních OJ OŘ a k novelizaci Organizačního řádu Generálního ředitelství SŽDC R1/1, účinného od 1. 4. 2018.

Na základě výše uvedeného zanikla organizační jednotka Správa osobních nádraží (SON) Plzeň a vznikla organizační jednotka Správa nádražních budov Plzeň (dále jen SNB Plzeň).

## 2. PŘEDMĚT DODATKU

2.1. Tímto Dodatkem se v celém znění Smlouvy včetně jejich příloh vypouští názvosloví „*Správa osobních nádraží*“ a nahrazuje se zněním „*Správa nádražních budov*“.

2.2. Tímto Dodatkem se v celém znění Smlouvy včetně jejich příloh vypouští názvosloví „*SON*“ a nahrazuje se zněním „*SNB*“.

2.3. Tímto dodatkem se mění znění v části VII. (Cena a platební podmínky) bod. 6 na:

Poskytovatel se zavazuje zasílat faktury na níže uvedenou fakturační/e-mailovou adresu Objednatele: Správa železniční dopravní cesty státní organizace, Oblastní ředitelství Plzeň, Správa nádražních budov, Sušická 1168/23, 326 00 Plzeň.

2.4. Tímto dodatkem se mění znění v části IX. (Součinnost) bod. 7 na:

Kontaktní osoby a údaje pro doručování smluvním stranám:

### Kontaktní osoby Poskytovatele:

Jméno a příjmení: xxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxx

adresa: Správa železniční dopravní cesty státní organizace, Oblastní ředitelství Plzeň,  
Správa nádražních budov, Purkyňova 1017/22, 301 00 Plzeň

tel. č.: xxxxxxxxxxxxxxxx

email: xxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxx

Jméno a příjmení: xxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxx

adresa: Správa železniční dopravní cesty státní organizace, Oblastní ředitelství Plzeň,  
Správa nádražních budov, Purkyňova 1017/22, 301 00 Plzeň.

tel. č.: xxxxxxxxxxxxxxxx

email: xxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxx

### Kontaktní osoby Poskytovatele:

Jméno a příjmení: xxxxxxxxxxxxxxxx

adresa: Brno, Francouzská 346/30, PSČ 602 00

tel. č.: xxxxxxxxxxxxxxxx

email: xxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxx

### 3. ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ

3.1. Smluvní strany berou na vědomí, že tento Dodatek podléhá uveřejnění v registru smluv podle zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „ZRS“), a současně souhlasí se zveřejněním údajů o identifikaci smluvních stran, předmětu Dodatku, jeho ceně či hodnotě a datu uzavření tohoto Dodatku.

3.2. Zaslání Dodatku správci registru smluv k uveřejnění v registru smluv zajišťuje obvykle Objednatel. Nebude-li tento Dodatek zaslán k uveřejnění a/nebo uveřejněn prostřednictvím registru smluv, není žádná ze smluvních stran oprávněna požadovat po druhé smluvní straně náhradu škody ani jiné újmy, která by jí v této souvislosti vznikla nebo vzniknout mohla.

3.3. Smluvní strany výslovně prohlašují, že údaje a další skutečnosti uvedené v tomto Dodatku, vyjma částí označených ve smyslu následujícího odstavce tohoto Dodatku, nepovažují za obchodní tajemství ve smyslu ustanovení § 504 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „obchodní tajemství“), a že se nejedná ani o informace, které nemohou být v registru smluv uveřejněny na základě ustanovení § 3 odst. 1 ZRS.

3.4. Jestliže smluvní strana označí za své obchodní tajemství část obsahu tohoto Dodatku, která v důsledku toho bude pro účely uveřejnění tohoto Dodatku v registru smluv znečitelněna, nese tato smluvní strana odpovědnost, pokud by Dodatek v důsledku takového označení byla uveřejněna způsobem odporujícím ZRS, a to bez ohledu na to, která ze stran Dodatek v registru smluv uveřejnila. S částmi Dodatku, které druhá smluvní strana neoznačí za své obchodní tajemství před uzavřením tohoto Dodatku, nebude Objednatel jako s obchodním tajemstvím nakládat a ani odpovídat za případnou škodu či jinou újmu takovým postupem vzniklou. Označením obchodního tajemství ve smyslu předchozí věty se rozumí doručení písemného oznámení druhé smluvní strany Objednateli obsahujícího přesnou identifikaci dotčených částí Dodatku včetně odůvodnění, proč jsou za obchodní tajemství považovány. Druhá smluvní strana je povinna výslovně uvést, že informace, které označila jako své obchodní tajemství, naplňují současně všechny definiční znaky obchodního tajemství, tak jak je vymezeno v ustanovení § 504 občanského zákoníku, a zavazuje se neprodleně písemně sdělit Objednateli skutečnost, že takto označené informace přestaly naplňovat znaky obchodního tajemství.

3.5. Tento Dodatek č. 1 nabývá platnosti okamžikem podpisu poslední ze smluvních stran. Je-li Dodatek č. 1 uveřejňován v registru smluv, nabývá účinnosti dnem uveřejnění v registru smluv, jinak je účinný od okamžiku uzavření.

3.6. Osoby uzavírající tento Dodatek za Smluvní strany souhlasí s uveřejněním svých osobních údajů, které jsou uvedeny v tomto Dodatku, spolu se Smlouvou v registru smluv. Tento souhlas je udělen na dobu neurčitou.

3.7. Ostatní ustanovení Smlouvy tímto Dodatkem nedotčená zůstávají v platnosti bez změny.

3.8. Tento Dodatek č. 1 nabývá platnosti okamžikem podpisu poslední ze smluvních stran. Je-li Dodatek č. 1 uveřejňován v registru smluv, nabývá účinnosti dnem uveřejnění v registru smluv, jinak je účinný od okamžiku uzavření.

3.9. Tento Dodatek je vyhotoven v pěti (5) stejnopisech, z nichž Objednatel obdrží tři (3) vyhotovení a dvě (2) vyhotovení obdrží Poskytovatel.

3.10. Osoby uzavírající tento Dodatek za Smluvní strany souhlasí s uveřejněním svých osobních údajů, které jsou uvedeny v tomto Dodatku, spolu se Smlouvou v registru smluv. Tento souhlas je udělen na dobu neurčitou.

V Praze, dne 25.5.2018

V Brně dne 28.6.2018

---

**Objednatel**

**Bc. Jiří Svoboda, MBA**  
generální ředitel

---

**Poskytovatel**

**Antonín Víték**  
jednatel společnosti V-TRADE, s.r.o.

Tento Dodatek č. 1 byl uveřejněn prostřednictvím registru smluv dne \_\_\_\_\_.